

Robinet à papillon

BOAX-B

PMA 10 bar : DN 40 - 1000

PMA 16 bar : DN 40 - 600

Choix de l'actionneur



Copyright / Mentions légales

Choix de l'actionneur BOAX-B

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© KSB S.A.S, Gennevilliers (Paris), France 2025-02-20

Sommaire

Remarques	4
Documents complémentaires	4
Vitesses d'écoulement	4
Actionneurs	5
Poignées	5
CR/CM.....	5
S/SR/SP	7
Démultiplicateurs	8
MA.....	8
MS/MC.....	9
Actionneur pneumatique double effet	11
ACTAIR EVO.....	11
Actionneur pneumatique simple effet	15
DYNACTAIR EVO.....	15
Actionneurs électriques.....	19
AQ/AQL - BERNARD CONTROLS.....	19
SQ - AUMA.....	21
Multitours GS+SA - AUMA.....	23

Remarques

Documents complémentaires

Tableau 1: Remarques / Documents

Document	Référence
Notice de service	8411.801
Livret technique BOAX-B	8409.11

Vitesses d'écoulement

Le choix de l'actionneur proposé ci-après est donné à titre d'exemple pour des robinets à papillon pour les vitesses d'écoulement maximales indiquées. En fonction des conditions de service et des caractéristiques hydrauliques, des vitesses supérieures peuvent être admises et d'autres choix de l'actionneur peuvent être proposés. Nous consulter.

Tableau 2: Tableau synoptique des vitesses d'écoulement maximales pour BOAX- B

DN	Fluides		Gaz
	Milieu lubrifié	Milieu non lubrifié	
	[m/s]	[m/s]	[m/s]
40	3	3	50
50	3	3	50
65	3	3	50
80	3	3	50
100	3	3	50
125	3	3	50
150	3	3	50
200	3	3	50
250	3	3	50
300	3	3	50
350	3	3	50
400	3	3	50
450	2,5	2,5	50
500	2,5	2,5	50
550	2,5	2,5	50
600	2,5	2,5	50
650	2,5	2,5	50
700	2,5	2,5	50
750	2	2	50
800	2	2	50
900	2	2	50
1000	2	2	50

Actionneurs

Poignées

CR/CM



III. 1: Ensemble BOAX-B + poignée CR+/CM+

Tableau 3: Manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié		Milieu non lubrifié
	s	h3		Manchettes XA/XC/XV/ K	Toutes les autres manchettes	Toutes les manchettes
		[mm]			[bar]	CR+/CM+
40	L11	12	10	165/230	165/230	165/230
50				165/230	165/230	165/230
65				165/230	165/230	165/230
80				165/230	165/230	165/230
100	L14	16		230/300	230/300	230/300
125				230 ¹⁾ /300	230 ¹⁾ /300	230 ¹⁾ /300
150				230 ¹⁾ /300 ¹⁾ /510	230 ¹⁾ /300 ¹⁾ /510	230 ¹⁾ /300 ¹⁾ /510
200	L17	19		300 ¹⁾ /510	300 ¹⁾ /510	300 ¹⁾ /510
250	L22	24		510 ¹⁾	510 ¹⁾	510 ¹⁾
300				510 ¹⁾	-	-

Tableau 4: Manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié	
	s	h3		Manchettes XA/XC/XV/K	Toutes les autres manchettes
		[mm]			
40	L11	12	16	165/230	165/230
50				165/230	165/230
65				165/230	165/230
80				165/230	165/230
100	L14	16		230/300	230/300
125				230 ¹⁾ /300	230 ¹⁾ /300
150				230 ¹⁾ /300 ¹⁾ /510	230 ¹⁾ /300 ¹⁾ /510
200	L17	19		300 ¹⁾ /510	300 ¹⁾ /510
250	L22	24		510 ¹⁾	510 ¹⁾

¹ Effort de manoeuvre important, démultiplicateur manuel recommandé

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié	
	s	h3		Manchettes XA/XC/XV/K	Toutes les autres manchettes
		[mm]		CR+/CM+	CR+/ CM+
300	L22	24	16	-	-

S/SR/SP



III. 2: Ensemble BOAX-B + poignée S+/SR+/SP+

Tableau 5: Manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié		Milieu non lubrifié	
	s	h3		Toutes les manchettes		Toutes les manchettes	
				S+/SR+	SP+	S+/SR+	SP+
40	L11	12	10	180/260	260	180/260	260
50				180/260	260	180/260	260
65				180/260	260	180/260	260
80				180/260	260	180/260	260
100	L14	16		260/330	260/330	260/330	260/330
125				260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330
150				260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330
200	L17	19		330 ²⁾	330 ²⁾	330 ²⁾	330 ²⁾

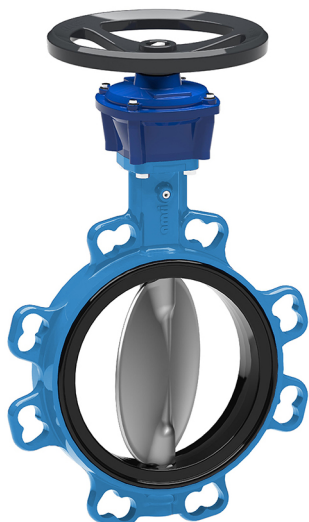
Tableau 6: Manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié	
	s	h3		Toutes les manchettes	
				S+/SR+	SP+
40	L11	12	16	180/260	260
50				180/260	260
65				180/260	260
80				180/260	260
100	L14	16		260/330	260/330
125				260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330
150				260 ²⁾ /330	260 ²⁾ /330
200	L17	19		330 ²⁾	330 ²⁾

² Effort de manoeuvre important, démultiplicateur manuel recommandé

Démultiplicateurs

MA



III. 3: Ensemble BOAX-B + démultiplicateur MA+

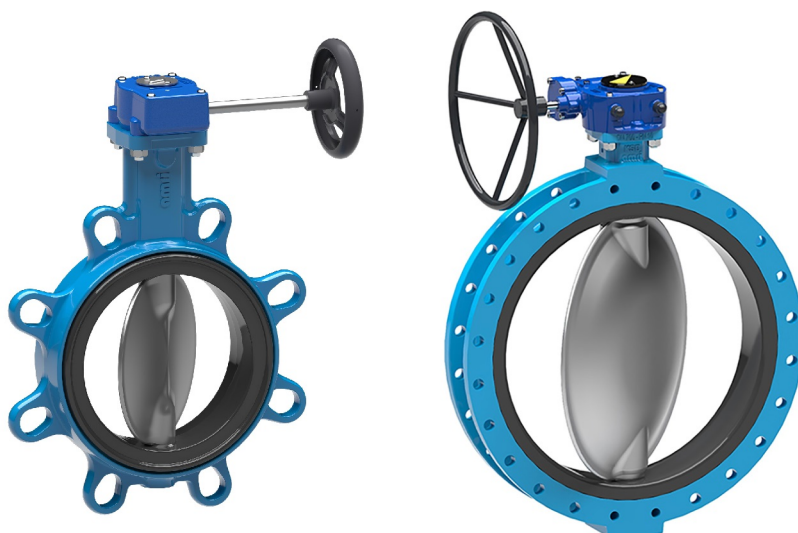
Tableau 7: Manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K	Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3			
			[mm]	[bar]	Type MA+
40	L11	12	10	MA12+	MA12+
50				MA12+	MA12+
65				MA12+	MA12+
80				MA12+	MA12+
100	L14	16		MA12+	MA12+
125				MA12+	MA12+
150				MA25+	MA25+
200	L17	19		MA25+	MA25+

Tableau 8: Manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3		
			[mm]	[bar]
40	L11	12	16	MA12+
50				MA12+
65				MA12+
80				MA12+
100	L14	16		MA12+
125				MA12+
150				MA25+
200	L17	19		MA25+

MS/MC



III. 4: Ensemble BOAX-B + démultiplicateurs MS/MC

Tableau 9: Manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K		Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K Tous les milieux : toutes les autres manchettes	
	s	h3		Type MS	Type MC	Type MS	Type MC
		[mm]	[bar]				
40	L11	12	10	MS15	MC15	MS15	MC15
50				MS15	MC15	MS15	MC15
65				MS15	MC15	MS15	MC15
80				MS15	MC15	MS15	MC15
100	L14	16		MS15	MC15	MS15	MC15
125				MS15	MC15	MS15	MC15
150				MS15	MC30	MS15	MC30
200				MS30	MC30	MS30	MC30
250	L22	24		MS30	MC30	MS30	MC30
300				MS50	MC50	MS50	MC50
350	L27	29		MS50	MC100	MS100	MC100
400	L36	38		MS100	MC100	MS100	MC100
450				MS100	MC100	MS100	MC200
500				MS100	MC100	MS200	MC200
550				MS200	MC200	MS200	MC200
600	L46	48		MS200	MC200	MS200	MC200
650				MS200	MC200	MS450	MC450
700				MS200	MC200	MS450	MC450
750				MS450	MC450	MS450	MC450
800				MS450	MC450	MS450	MC450
900				MS700	MC700	MS700	MC700
1000				MS700	MC700	MS700	MC700

Tableau 10: Manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K		Milieu lubrifié : toutes les autres manchettes	
	s	h3		Type MS	Type MC	Type MS	Type MC
		[mm]					
40	L11	12	16	MS15	MC15	MS15	MC15
50				MS15	MC15	MS15	MC15
65				MS15	MC15	MS15	MC15
80				MS15	MC15	MS15	MC15
100	L14	16		MS15	MC15	MS15	MC15
125				MS15	MC15	MS15	MC15
150				MS15	MC15	MS15	MC15
200	L17	19		MS30	MC30	MS30	MC30
250	L22	24		MS30	MC30	MS30	MC30
300				MS50	MC50	MS50	MC50
350	L27	29		MS100	MC100	MS100	MC100
400	L36	38		MS100	MC100	MS100	MC100
450				MS100	MC200	MS100	MC200
500				MS200	MC200	MS200	MC200
550	L46	48		MS200	MC200	MS200	MC200
600				MS200	MC200	MS200	MC200

Actionneur pneumatique double effet

ACTAIR EVO



III. 5: Ensemble BOAX-B + actionneur ACTAIR EVO

Tableau 11: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K			
	s	h3		Pression motrice			
		[mm]		[bar]	3	4	5
				[bar]	[bar]	[bar]	[bar]
40	L11	12	10	EVO2	EVO2	EVO2	EVO2
50				EVO5	EVO5	EVO2	EVO2
65				EVO5	EVO5	EVO5	EVO2
80				EVO10	EVO5	EVO5	EVO5
100	L14	16		EVO10	EVO10	EVO10	EVO5
125				EVO15	EVO15	EVO10	EVO10
150				EVO20	EVO15	EVO15	EVO10
200	L17	19		EVO30	EVO20	EVO20	EVO15
250	L22	24		EVO40	EVO30	EVO20	EVO20
300				EVO60	EVO40	EVO40	EVO40
350	L27	29		EVO80	EVO60	EVO60	EVO40
400	L36	38		EVO120	EVO80	EVO80	EVO80
450				EVO120	EVO120	EVO80	EVO80
500				EVO160	EVO120	EVO120	EVO80
550				EVO240	EVO160	EVO160	EVO160
600	L46	48		EVO240	EVO160	EVO160	EVO160
650				EVO340	EVO240	EVO160	EVO160
700				EVO340	EVO240	EVO240	EVO160
750				EVO500	EVO340	EVO240	EVO240
800				EVO500	EVO340	EVO340	EVO240
900				EVO700	EVO500	EVO500	EVO500
1000	L55	57		EVO700	EVO500	EVO500	EVO500

Tableau 12: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K			
				Pression motrice			
	s	h3 [mm]		[bar]	3 [bar]	4 [bar]	5 [bar]
40	L11	12	10	EVO2	EVO2	EVO2	EVO2
50				EVO5	EVO5	EVO2	EVO2
65				EVO5	EVO5	EVO5	EVO2
80				EVO10	EVO5	EVO5	EVO5
100	L14	16		EVO10	EVO10	EVO10	EVO5
125				EVO15	EVO15	EVO10	EVO10
150				EVO20	EVO15	EVO15	EVO10
200	L17	19		EVO30	EVO20	EVO20	EVO15
250	L22	24		EVO60	EVO60	EVO30	EVO30
300				EVO80	EVO60	EVO60	EVO40
350	L27	29		EVO120	EVO120	EVO80	EVO60
400	L36	38		EVO160	EVO120	EVO120	EVO80
450				EVO240	EVO240	EVO120	EVO120
500				EVO240	EVO240	EVO160	EVO120
550	L46	48		EVO340	EVO340	EVO160	EVO160
600				EVO340	EVO340	EVO240	EVO160
650				EVO500	EVO500	EVO340	EVO240
700				EVO500	EVO500	EVO340	EVO240
750				EVO700	EVO700	EVO500	EVO340
800				EVO700	EVO700	EVO500	EVO340
900	L55	57		-	EVO700	EVO500	EVO500
1000				-	-	EVO700	EVO500

Tableau 13: Fonction de réglage : manchettes pour tous les milieux (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Tous les milieux : toutes les manchettes		
				Pression motrice		
	s	h3		4	5	6
		[mm]				
40	L11	12	10	EVO5	EVO2	EVO2
50				EVO5	EVO5	EVO2
65				EVO5	EVO5	EVO5
80				EVO10	EVO5	EVO5
100	L14	16		EVO10	EVO10	EVO10
125				EVO15	EVO15	EVO10
150				EVO20	EVO15	EVO15
200				EVO30	EVO30	EVO20
250	L22	24		EVO60	EVO30	EVO30
300				EVO60	EVO60	EVO40
350	L27	29		EVO80	EVO80	EVO60
400	L36	38		EVO120	EVO120	EVO80
450				EVO160	EVO120	EVO120
500				EVO160	EVO160	EVO120
550				EVO240	EVO160	EVO160
600	L46	48		EVO240	EVO240	EVO160
650				EVO340	EVO340	EVO240
700				EVO500	EVO340	EVO240
750				EVO500	EVO500	EVO340
800	L55	57		EVO500	EVO500	EVO340
900				EVO700	EVO500	EVO500
1000				-	EVO700	EVO500

Tableau 14: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K			
				Pression motrice			
	s	h3		3	4	5	6
		[mm]					
40	L11	12	16	EVO2	EVO2	EVO2	EVO2
50				EVO5	EVO5	EVO2	EVO2
65				EVO5	EVO5	EVO5	EVO2
80				EVO10	EVO5	EVO5	EVO5
100	L14	16		EVO10	EVO10	EVO10	EVO5
125				EVO15	EVO15	EVO10	EVO10
150				EVO20	EVO15	EVO15	EVO10
200	L17	19		EVO30	EVO20	EVO20	EVO15
250	L22	24		EVO60	EVO60	EVO30	EVO30
300				EVO80	EVO60	EVO60	EVO40
350	L27	29		EVO120	EVO80	EVO80	EVO60
400	L36	38		EVO160	EVO120	EVO120	EVO80
450				EVO240	EVO160	EVO120	EVO120
500				EVO240	EVO160	EVO160	EVO120
550	L46	48		EVO340	EVO240	EVO160	EVO160
600				EVO340	EVO240	EVO240	EVO160

Tableau 15: Fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K		
				Pression motrice		
	s	h3		4	5	6
		[mm]				
40	L11	12	16	EVO5	EVO2	EVO2
50				EVO5	EVO5	EVO2
65				EVO5	EVO5	EVO5
80				EVO10	EVO5	EVO5
100	L14	16		EVO10	EVO10	EVO10
125				EVO15	EVO15	EVO10
150				EVO20	EVO15	EVO15
200	L17	19		EVO30	EVO30	EVO20
250	L22	24		EVO60	EVO60	EVO40
300				EVO120	EVO120	EVO60
350	L27	29		EVO120	EVO120	EVO80
400	L36	38		EVO160	EVO160	EVO120
450				EVO240	EVO160	EVO160
500				EVO240	EVO240	EVO160
550	L46	48		EVO340	EVO240	EVO240
600				EVO500	EVO340	EVO240

Tableau 16: Fonction de sectionnement et fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié (3 bar)

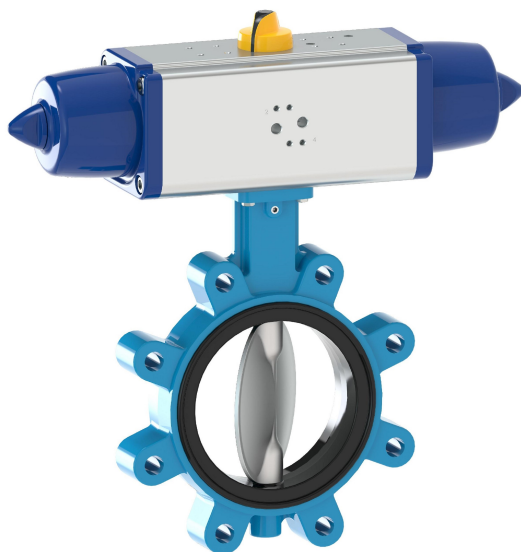
DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K			
				Pression motrice			
	s	h3		3	4	5	6
		[mm]		[bar]	[bar]	[bar]	[bar]
700	L46	48	3	EVO160	EVO160	EVO160	EVO160
750				EVO240	EVO160	EVO160	EVO160
800				EVO240	EVO160	EVO160	EVO160
900	L55	57		EVO500	EVO500	EVO500	EVO500
1000				EVO500	EVO500	EVO500	EVO500

Tableau 17: Fonction de sectionnement et fonction de réglage : manchettes pour milieu non lubrifié (3 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu non lubrifié: manchettes XC/XU/K			
				Pression motrice			
	s	h3		3	4	5	6
		[mm]		[bar]	[bar]	[bar]	[bar]
700	L46	48	3	EVO340	EVO240	EVO240	EVO160
750				EVO340	EVO240	EVO240	EVO160
800				EVO340	EVO240	EVO240	EVO160
900	L55	57		EVO500	EVO500	EVO500	EVO500
1000				EVO500	EVO500	EVO500	EVO500

Actionneur pneumatique simple effet

DYNACTAIR EVO



III. 6: Ensemble BOAX-B + actionneur DYNACTAIR EVO

Tableau 18: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K		
				Pression motrice		
	s	h3		4	5	6
		[mm]				
40	L11	12	10	EVO4/4	EVO2	EVO2
50				EVO4/4	EVO4	EVO4
65				EVO6/4	EVO4	EVO4
80				EVO6/4	EVO6	EVO6
100	L14	16		EVO8/4	EVO6	EVO6
125				EVO12/4	EVO8	EVO8
150				EVO16/4	EVO12	EVO12
200				EVO25/4	EVO25	EVO25
250	L22	24		EVO35/4	EVO25	EVO25
300				EVO50/4	EVO50	EVO50
350	L27	29		EVO80/4	EVO50	EVO50
400				EVO120/4	EVO80	EVO80
450	L36	38		EVO160/4	EVO120	EVO120
500				EVO160/4	EVO120	EVO120
550				EVO240/4	EVO160	EVO160
600				EVO240/4	EVO160	EVO160
650	L46	48		EVO350/4	EVO240	EVO240
700				-	EVO350	EVO350
750				-	EVO350	EVO350
800				-	EVO350	EVO350
900	L55	57		-	-	-
1000				-	-	-

Tableau 19: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K		
	s	h3		Pression motrice		
		[mm]		[bar]	4	5
				[bar]	[bar]	[bar]
40	L11	12	10	EVO4/4	EVO2	EVO2
50				EVO4/4	EVO4	EVO4
65				EVO6/4	EVO4	EVO4
80				EVO6/4	EVO6	EVO6
100	L14	16		EVO8/4	EVO6	EVO6
125				EVO12/4	EVO8	EVO8
150				EVO16/4	EVO12	EVO12
200	L17	19		EVO25/4	EVO25	EVO25
250	L22	24		EVO50/4	EVO35	EVO35
300				EVO80/4	EVO80	EVO80
350	L27	29		EVO160/4	EVO120	EVO120
400	L36	38		EVO160/4	EVO120	EVO120
450				EVO240/4	EVO160	EVO160
500				EVO240/4	EVO240	EVO240
550				EVO350/4	EVO240	EVO240
600	L46	48		EVO350/4	EVO240	EVO240
650				-	EVO350	EVO350
700				-	-	-
750				-	-	-
800				-	-	-
900				-	-	-
1000	L55	57		-	-	-

Tableau 20: Fonction de réglage : manchettes pour tous les milieux (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Tous les milieux : toutes les manchettes		
				Pression motrice		
	s	h3		4	5	6
		[mm]				
40	L11	12	10	EVO4/4	EVO4	EVO4
50				EVO6/4	EVO4	EVO4
65				EVO6/4	EVO6	EVO6
80				EVO8/4	EVO6	EVO6
100	L14	16		EVO12/4	EVO8	EVO8
125				EVO16/4	EVO12	EVO12
150				EVO25/4	EVO16	EVO16
200	L17	19		EVO35/4	EVO25	EVO25
250	L22	24		EVO50/4	EVO35	EVO35
300				EVO80/4	EVO80	EVO80
350	L27	29		EVO160/4	EVO120	EVO120
400	L36	38		EVO160/4	EVO120	EVO120
450				EVO240/4	EVO160	EVO160
500				EVO240/4	EVO240	EVO240
550				EVO350/4	EVO240	EVO240
600	L46	48		EVO350/4	EVO240	EVO240
650				-	EVO350	EVO350
700				-	-	-
750				-	-	-
800				-	-	-
900				L55	57	-
1000	-	-				-

Tableau 21: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K		
				Pression motrice		
	s	h3		4	5	6
		[mm]				
40	L11	12	16	EVO4/4	EVO2	EVO2
50				EVO4/4	EVO4	EVO4
65				EVO6/4	EVO4	EVO4
80				EVO6/4	EVO6	EVO6
100	L14	16		EVO8/4	EVO6	EVO6
125				EVO12/4	EVO8	EVO8
150				EVO16/4	EVO12	EVO12
200	L17	19		EVO25/4	EVO25	EVO25
250	L22	24		EVO50/4	EVO35	EVO35
300				EVO80/4	EVO80	EVO80
350	L27	29		EVO160/4	EVO120	EVO120
400	L36	38		EVO160/4	EVO120	EVO120
450				EVO240/4	EVO160	EVO160
500				EVO240/4	EVO240	EVO240
550	L46	48		EVO350/4	EVO240	EVO240
600				EVO350/4	EVO240	EVO240

Tableau 22: Fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K			
				Pression motrice			
	s	h3		4	5	6	
		[mm]					[bar]
40	L11	12	16	EVO4/4	EVO4	EVO4	
50				EVO6/4	EVO4	EVO4	
65				EVO6/4	EVO6	EVO6	
80				EVO8/4	EVO6	EVO6	
100	L14	16		EVO12/4	EVO8	EVO8	
125				EVO16/4	EV12	EV12	
150				EVO25/4	EVO16	EVO16	
200	L17	19		EVO35/4	EVO25	EVO25	
250	L22	24		EVO80/4	EVO50	EVO50	
300				EVO160/4	EVO120	EVO120	
350	L27	29		EVO240/4	EVO160	EVO160	
400	L36	38		EVO240/4	EVO240	EVO240	
450				EVO350/4	EVO240	EVO240	
500				-	EVO350	EVO350	
550	L46	48		-	EVO350	EVO350	
600				-	-	-	

Tableau 23: Fonction de sectionnement et fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié (3 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K		
				Pression motrice		
	s	h3		4	5	6
		[mm]				
700	L46	48	3	EVO240/4	EVO160	EVO160
750				EVO240/4	EVO160	EVO160
800				EVO240/4	EVO240	EVO240
900	L55	57		EVO350/4	EVO350	EVO350
1000				-	EVO350	EVO350

Tableau 24: Fonction de sectionnement et fonction de réglage : manchettes pour milieu non lubrifié (3 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K		
				Pression motrice		
	s	h3		4	5	6
		[mm]				
700	L46	48	3	EVO350/4	EVO240	EVO240
750				EVO350/4	EVO240	EVO240
800				-	EVO350	EVO350
900	L55	57		-	EVO350	EVO350
1000				-	-	-

Actionneurs électriques

AQ/AQL - BERNARD CONTROLS



III. 7: Ensemble BOAX-B + actionneur AQ/AQL

Tableau 25: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K		Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K Tous les milieux : toutes les autres manchettes	
	s	h3		AQL	AQ	AQL	AQ
		[mm]			[bar]		
40	L11	12	10	AQ7L	AQ5	AQ7L	AQ5
50				AQ7L	AQ5	AQ7L	AQ5
65				AQ7L	AQ5	AQ7L	AQ5
80				AQ7L	AQ5	AQ7L	AQ5
100	L14	16		AQ7L	AQ10	AQ7L	AQ10
125				-	AQ10	-	AQ10
150				-	AQ15	-	AQ15
200	L17	19		-	AQ25	-	AQ25
250	L22	24		-	AQ25	-	AQ30
300				-	AQ50	-	AQ50
350	L27	29		-	AQ50	-	AQ80
400	L36	38		-	AQ80	-	AQ100
450				-	AQ80	-	-
500				-	AQ100	-	-
				-	AQ100	-	-

Tableau 26: Fonction de réglage : manchettes pour tous les milieux (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Tous les milieux : toutes les manchettes	
	s	h3		AQL	AQ
		[mm]	[bar]		
40	L11	12	10	AQ7L	AQ5
50				AQ7L	AQ5
65				AQ7L	AQ5
80				AQ7L	AQ5
100	L14	16		AQ7L	AQ10
125				-	AQ10
150				-	AQ15
200	L17	19		-	AQ25
250	L22	24		-	AQ30
300				-	AQ50
350	L27	29		-	AQ80
400	L36	38		-	AQ100
450				-	-
500				-	-

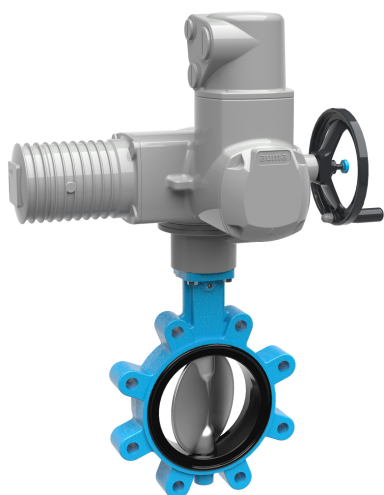
Tableau 27: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K	
	s	h3		AQL	AQ
		[mm]	[bar]		
40	L11	12	16	AQ7L	AQ5
50				AQ7L	AQ5
65				AQ7L	AQ5
80				AQ7L	AQ5
100	L14	16		AQ7L	AQ10
125				-	AQ10
150				-	AQ15
200	L17	19		-	AQ25
250	L22	24		-	AQ30
300				-	AQ50
350	L27	29		-	AQ80
400	L36	38		-	AQ100
450				-	-
500				-	-

Tableau 28: Fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K	
	s	h3		AQL	AQ
		[mm]	[bar]		
40	L11	12	16	AQ7L	AQ5
50				AQ7L	AQ5
65				AQ7L	AQ5
80				AQ7L	AQ5
100	L14	16		AQ7L	AQ10
125				-	AQ10
150				-	AQ15
200	L17	19		-	AQ25
250	L22	24		-	AQ50
300				-	AQ80
350	L27	29		-	AQ100
400	L36	38		-	-
450				-	-
500				-	-

SQ - AUMA



III. 8: Ensemble BOAX-B + actionneur SQ - AUMA

Tableau 29: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K	Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3			
			[mm]	[bar]	SQ - AUMA
40	L11	12	10	SQ05.2	SQ05.2
50				SQ05.2	SQ05.2
65				SQ05.2	SQ05.2
80				SQ05.2	SQ05.2
100	L14	16		SQ05.2	SQ05.2
125				SQ05.2	SQ05.2
150				SQ05.2	SQ05.2
200	L17	19		SQ07.2	SQ07.2
250	L22	24		SQ07.2	SQ07.2
300				SQ10.2	SQ10.2
350	L27	29		SQ10.2	SQ12.2
400	L36	38		SQ12.2	SQ12.2
450				SQ12.2	SQ12.2
500				SQ12.2	-

Tableau 30: Fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K	Milieu non lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3			
			[mm]	[bar]	SQR - AUMA
40	L11	12	10	SQR05.2	SQR05.2
50				SQR05.2	SQR05.2
65				SQR05.2	SQR05.2
80				SQR05.2	SQR05.2
100	L14	16		SQR05.2	SQR05.2
125				SQR05.2	SQR05.2
150				SQR05.2	SQR05.2
200	L17	19		SQR07.2	SQR07.2
250	L22	24		SQR07.2	SQR07.2
300				SQR10.2	SQR10.2
350	L27	29		SQR10.2	SQR12.2
400	L36	38		SQR12.2	SQR12.2
450				SQR12.2	SQR12.2
500				SQR12.2	-

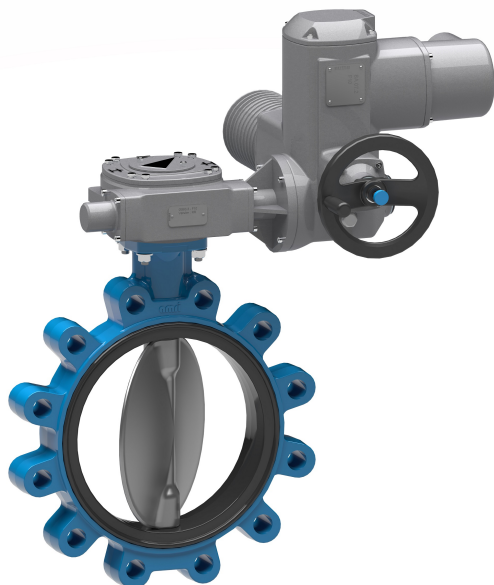
Tableau 31: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3		
		[mm]		[bar]
40	L11	12	16	SQ05.2
50				SQ05.2
65				SQ05.2
80				SQ05.2
100	L14	16		SQ05.2
125				SQ05.2
150				SQ05.2
200	L17	19		SQ07.2

Tableau 32: Fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie d'arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3		
		[mm]		
40	L11	12	16	SQR - AUMA
50				SQ05.2
65				SQ05.2
80				SQ05.2
100	L14	16		SQ05.2
125				SQ05.2
150				SQ05.2
200	L17	19		SQ07.2

Multitours GS+SA - AUMA



III. 9: Ensemble BOAX-B + actionneur GS+SA - AUMA

Tableau 33: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K	Milieu non lubrifié : toutes les manchettes
	s	h3		Type GS+SA	Type GS+SA
250	L22	24	10	GS63.3 F10 + SA07.6	GS63.3 F10 + SA07.6
300				GS63.3 F12 + SA07.6	GS63.3 F12 + SA07.6
350	L27	29		GS63.3 F12 + SA07.6	GS63.3 F12 + SA07.6
400	L36	38		GS80.3 F14 + SA10.2	GS80.3 F14 + SA10.2
450				GS80.3 F14 + SA10.2	GS80.3 F14 + SA10.2
500				GS80.3 F14 + SA10.2	GS80.3 F14 + SA10.2
550	L46	48		GS100.3 F16 + SA07.6	GS100.3 F16 + SA07.6
600				GS100.3 F16 + SA07.6	GS100.3 F16 + SA07.6
650				GS100.3 F16 + SA07.6	GS100.3 F16 + SA07.6
700				GS100.3 F16 + SA07.6	GS100.3 F16 + SA07.6
750				GS100.3 F16 + SA07.6	GS100.3 F16 + SA07.6
800				GS100.3 F16 + SA07.6	GS125.3 F16 + SA10.2
900	L55	57		GS125.3 F25 + SA10.2	GS125.3 F25 + SA10.2
1000				GS125.3 F25 + SA10.2	GS160.3 F25 + SA07.6

Tableau 34: Fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié et milieu non lubrifié (10 bar)

DN	Sortie arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K	Milieu non lubrifié : toutes les manchettes
	s	h3		[bar]	Type GSR+SAR
250	L22	24	10	GSR63.3 F10 + SAR07.2	GSR63.3 F10 + SAR07.2
300				GSR63.3 F12 + SAR07.2	GSR63.3 F12 + SAR07.6
350	L27	29		GSR63.3 F12 + SAR07.2	GSR63.3 F12 + SAR07.6
400	L36	38		GSR80.3 F14 + SAR07.6	GSR80.3 F14 + SAR07.6
450				GSR80.3 F14 + SAR07.6	GSR100.3 F14 + SAR07.2
500				GSR80.3 F14 + SAR07.6	GSR100.3 F14 + SAR07.2
550				L46	48
600	L46	48		GSR100.3 F16 + SAR07.2	GSR100.3 F16 + SAR07.2
650				GSR100.3 F16 + SAR07.2	GSR125.3 F16 + SAR07.6
700				GSR100.3 F16 + SAR07.2	GSR125.3 F16 + SAR07.6
750				GSR100.3 F16 + SAR07.6	GSR125.3 F16 + SAR07.6
800				GSR125.3 F16 + SAR07.6	GSR125.3 F16 + SAR07.6
900	L55	57		GSR125.3 F25 + SAR07.6	GSR160.3 F25 + SAR07.2
1000				GSR125.3 F25 + SAR07.6	GSR160.3 F25 + SAR07.2

Tableau 35: Fonction de sectionnement : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3		Type GS+SA
250	L22	24	16	GS63.3 F10 + SA07.6
300				GS63.3 F12 + SA07.6
350	L27	29		GS63.3 F12 + SA07.6
400	L36	38		GS80.3 F14 + SA10.2
450				GS80.3 F14 + SA10.2
500				GS80.3 F14 + SA10.2
600	L46	48		GS100.3 F16 + SA07.6

Tableau 36: Fonction de réglage : manchettes pour milieu lubrifié (16 bar)

DN	Sortie arbre		Pression maximale	Milieu lubrifié : manchettes XC/XU/K
	s	h3		Type GSR+SAR
250	L22	24	16	GSR63.3 F10 + SAR07.2
300				GSR63.3 F12 + SAR07.2
350	L27	29		GSR80.3 F12 + SAR07.6
400	L36	38		GSR80.3 F14 + SAR07.6
450				GSR100.3 F14 + SAR07.2
500				GSR100.3 F14 + SAR07.2
600	L46	48		GSR100.3 F16 + SAR07.2



KSB S.A.S.

4, allée des Barbanniers - 92635 Gennevilliers Cedex (France)
Tél. +33 9 69 39 29 79
www.ksb.com

8409.21/02-FR

2025-02-20